

Sopimuksen 3 kohdassa tarkoitettu luettelo

I OSA

16 PÄIVÄNÄ HUHTIKUUTA 2003 HYVÄKSYTYLLÄ
LIITTYMISASIAKIRJALLA MUUTETUT ETA-SOPIMUKSESSA
TARKOITETUT ASIAKIRJAT

3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu luettelukohta sisällytetään ETA-sopimuksen liitteiden ja pöytäkirjojen seuraaviin kohtiin:

Liitteessä I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) I luvun (Eläinlääkintä):

- 1.1 osan 4 kohtaan (neuvoston direktiivi 97/78/EY)
- 1.1 osan 5 kohtaan (neuvoston direktiivi 91/496/ETY)
- 1.2 osan 16 kohtaan (komission päätös 93/13/ETY)
- 1.2 osan 67 kohtaan (komission päätös 97/735/EY)
- 1.2 osan 71 kohtaan (komission asetus (EY) N:o 2629/97)
- 3.1 osan 1 kohtaan (neuvoston direktiivi 85/511/ETY)
- 3.1 osan 3 kohtaan (neuvoston direktiivi 80/217/ETY)
- 3.1 osan 4 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/35/ETY)
- 3.1 osan 5 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/40/ETY)
- 3.1 osan 6 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/66/ETY)
- 3.1 osan 7 kohtaan (neuvoston direktiivi 93/53/ETY)
- 3.1 osan 8 kohtaan (neuvoston direktiivi 95/70/EY)
- 3.1 osan 9 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/119/ETY)
- 3.1 osan 9a kohtaan (neuvoston direktiivi 2000/75/EY)

- 4.1 osan 1 kohtaan (neuvoston direktiivi 64/432/ETY)
- 4.1 osan 3 kohtaan (neuvoston direktiivi 90/426/ETY)
- 4.1 osan 4 kohtaan (neuvoston direktiivi 90/539/ETY)
- 4.1 osan 9 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/65/ETY)
- 5.1 osan 1 kohtaan (neuvoston direktiivi 72/461/ETY)
- 5.1 osan 4 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/46/ETY)
- 5.1 osan 5 kohtaan (neuvoston direktiivi 91/495/ETY)
- 5.1 osan 6 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/45/ETY)
- 5.1 osan 7 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/118/ETY)
- 6.1 osan 1 kohtaan (neuvoston direktiivi 64/433/ETY)
- 6.1 osan 2 kohtaan (neuvoston direktiivi 71/118/ETY)
- 6.1 osan 4 kohtaan (neuvoston direktiivi 77/99/ETY)
- 6.1 osan 7 kohtaan (neuvoston direktiivi 89/437/ETY)
- 6.1 osan 8 kohtaan (neuvoston direktiivi 91/493/ETY)
- 6.1 osan 11 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/46/ETY)
- 6.1 osan 13 kohtaan (neuvoston direktiivi 91/495/ETY)
- 6.1 osan 14 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/45/ETY)
- 6.1 osan 15 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/118/ETY)
- 6.2 osan 17 kohtaan (neuvoston päätös 93/383/ETY)
- 6.2 osan 39 kohtaan (komission päätös 98/536/EY)
- 7.1 osan 2 kohtaan (neuvoston direktiivi 96/23/EY)
- 7.2 osan 14 kohtaan (komission päätös 98/179/EY)
- 8.1 osan 2 kohtaan (neuvoston direktiivi 90/426/ETY)
- 8.1 osan 3 kohtaan (neuvoston direktiivi 90/539/ETY)
- 8.1 osan 8 kohtaan (neuvoston direktiivi 71/118/ETY)
- 8.1 osan 11 kohtaan (neuvoston direktiivi 91/493/ETY)

- 8.1 osan 13 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/46/ETY)
- 8.1 osan 14 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/45/ETY)
- 8.1 osan 15 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/65/ETY)
- 8.1 osan 16 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/118/ETY)
- 8.1 osan 17 kohtaan (neuvoston direktiivi 77/96/ETY)
- 9.1 osan 9 kohtaan (komission päätös 2000/50/EY)

Liitteessä II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen)

A. I luvun (Moottoriajoneuvot):

- 1 kohtaan (neuvoston direktiivi 70/156/ETY)
- 2 kohtaan (neuvoston direktiivi 70/157/ETY)
- 3 kohtaan (neuvoston direktiivi 70/220/ETY)
- 4 kohtaan (neuvoston direktiivi 70/221/ETY)
- 8 kohtaan (neuvoston direktiivi 70/388/ETY)
- 9 kohtaan (neuvoston direktiivi 71/127/ETY)
- 10 kohtaan (neuvoston direktiivi 71/320/ETY)
- 11 kohtaan (neuvoston direktiivi 72/245/ETY)
- 14 kohtaan (neuvoston direktiivi 74/61/ETY)
- 16 kohtaan (neuvoston direktiivi 74/408/ETY)
- 17 kohtaan (neuvoston direktiivi 74/483/ETY)
- 19 kohtaan (neuvoston direktiivi 76/114/ETY)
- 22 kohtaan (neuvoston direktiivi 76/757/ETY)
- 23 kohtaan (neuvoston direktiivi 76/758/ETY)
- 24 kohtaan (neuvoston direktiivi 76/759/ETY)

- 25 kohtaan (neuvoston direktiivi 76/760/ETY)
- 26 kohtaan (neuvoston direktiivi 76/761/ETY)
- 27 kohtaan (neuvoston direktiivi 76/762/ETY)
- 29 kohtaan (neuvoston direktiivi 77/538/ETY)
- 30 kohtaan (neuvoston direktiivi 77/539/ETY)
- 31 kohtaan (neuvoston direktiivi 77/540/ETY)
- 32 kohtaan (neuvoston direktiivi 77/541/ETY)
- 36 kohtaan (neuvoston direktiivi 78/318/ETY)
- 39 kohtaan (neuvoston direktiivi 78/932/ETY)
- 44 kohtaan (neuvoston direktiivi 88/77/ETY)
- 45a kohtaan (neuvoston direktiivi 91/226/ETY)
- 45r kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/20/EY)
- 45t kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/28/EY)
- 45za kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/24/EY)

B. II luvun (Maatalous- ja metsätraktorit):

- 1 kohtaan (neuvoston direktiivi 74/150/ETY)
- 7 kohtaan (neuvoston direktiivi 75/322/ETY)
- 11 kohtaan (neuvoston direktiivi 77/536/ETY)
- 13 kohtaan (neuvoston direktiivi 78/764/ETY)
- 17 kohtaan (neuvoston direktiivi 79/622/ETY)
- 20 kohtaan (neuvoston direktiivi 86/298/ETY)
- 22 kohtaan (neuvoston direktiivi 87/402/ETY)
- 23 kohtaan (neuvoston direktiivi 89/173/ETY)

C. IV luvun (Kotitalouskoneet):

- 4a kohtaan (komission direktiivi 94/2/EY)
- 4b kohtaan (komission direktiivi 95/12/EY)
- 4c kohtaan (komission direktiivi 95/13/EY)
- 4d kohtaan (komission direktiivi 96/60/EY)
- 4f kohtaan (komission direktiivi 97/17/EY)

D. VIII luvun (Paineastiat):

- 2 kohtaan (neuvoston direktiivi 76/767/ETY)

E. IX luvun (Mittauslaitteet):

- 1 kohtaan (neuvoston direktiivi 71/316/ETY)
- 5 kohtaan (neuvoston direktiivi 71/347/ETY)
- 6 kohtaan (neuvoston direktiivi 71/348/ETY)
- 12 kohtaan (neuvoston direktiivi 75/106/ETY)

F. XI luvun (Tekstiilit):

- 4b kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/74/EY)

G. XII luvun (Elintarvikkeet):

- 18 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/13/EY)
- 24 kohtaan (komission direktiivi 80/590/EY)
- 47 kohtaan (neuvoston direktiivi 89/108/EY)
- 54a kohtaan (komission direktiivi 91/321/EY)
- 54b kohtaan (neuvoston asetus (EY) N:o 2092/91)
- 54w kohtaan (komission direktiivi 1999/21/EY)
- 54zh (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/36/EY)
- 54zn kohtaan (komission asetus (EY) N:o 466/2001)
- 54zs kohtaan (neuvoston direktiivi 2001/114/EY)

H. XIV luvun (Lannoitteet):

- 1 kohtaan (neuvoston direktiivi 76/116/EY)

I. XV luvun (Vaaralliset aineet):

- 1 kohtaan (neuvoston direktiivi 67/548/EY)

J. XVI luvun (Kosmetiikka):

- 9 kohtaan (komission direktiivi 95/17/EY)

K. XIX luvun (Kaupan teknisiä esteitä koskevat yleiset määräykset):

- 1 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 98/34/EY)
- 3b kohtaan (neuvoston asetus 339/93/ETY)
- 3e kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/11/EY)
- 3g kohtaan (neuvoston direktiivi 69/493/ETY)

L. XXIV luvun (Koneet):

- 1a kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 97/68/EY)

M. XXVII luvun (Tislatut alkoholijuomat):

- 1 kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 1576/89)

Liitteessä IV (Energia):

- 7 kohtaan (neuvoston direktiivi 90/377/ETY)
- 8 kohtaan (neuvoston direktiivi 90/547/ETY)
- 9 kohtaan (neuvoston direktiivi 91/296/ETY)
- 11b kohtaan (komission direktiivi 95/12/EY)
- 11c kohtaan (komission direktiivi 95/13/EY)
- 11d kohtaan (komission direktiivi 96/60/EY)
- 11f kohtaan (komission direktiivi 97/17/EY)

Liitteessä V (Työntekijöiden vapaa liikkuvuus):

- 3 kohtaan (neuvoston direktiivi 68/360/ETY)

Liitteessä VI (Sosiaaliturva):

- 1 kohtaan (neuvoston asetus (EY) N:o 1408/71)
- 2 kohtaan (neuvoston asetus (EY) N:o 574/72)
- 3.18 kohtaan (päättös N:o 117)
- 3.19 kohtaan (päättös N:o 118)
- 3.27 kohtaan (päättös N:o 136)
- 3.37 kohtaan (päättös N:o 150)

Liitteessä VII (Tutkintotodistusten vastavuoroinen tunnustaminen):

- 1a kohtaan (neuvoston direktiivi 92/51/ETY)
- 2 kohtaan (neuvoston direktiivi 77/249/ETY)
- 2a kohtaan (neuvoston direktiivi 98/5/EY)
- 4 kohtaan (neuvoston direktiivi 93/16/ETY)
- 8 kohtaan (neuvoston direktiivi 77/452/ETY)
- 10 kohtaan (neuvoston direktiivi 78/686/ETY)
- 11 kohtaan (neuvoston direktiivi 78/687/ETY)
- 12 kohtaan (neuvoston direktiivi 78/1026/ETY)
- 14 kohtaan (neuvoston direktiivi 80/154/ETY)
- 17 kohtaan (neuvoston direktiivi 85/433/ETY)
- 18 kohtaan (neuvoston direktiivi 85/384/ETY)

Liitteessä IX (Rahoituspalvelut):

- 2 kohtaan (ensimmäinen neuvoston direktiivi 73/239/ETY)
- 11 kohtaan (ensimmäinen neuvoston direktiivi 79/267/ETY)
- 13 kohtaan (neuvoston direktiivi 77/92/ETY)
- 14 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/12/EY)

Liitteessä XI (Telepalvelut):

- 5i kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 98/34/EY)

Liitteessä XIII (Liikenne):

- 1 kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 1108/70)
- 3 kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 281/71)
- 5 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1692/96/EY)
- 7 kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 1017/68)
- 13 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/106/ETY)
- 18a kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 1999/62/EY)
- 19 kohtaan (neuvoston direktiivi 96/26/EY)
- 21 kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 3821/85)
- 24a kohtaan (neuvoston direktiivi 91/439/ETY)
- 24c kohtaan (neuvoston direktiivi 1999/37/EY)

- 26a kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 881/92)
- 32 kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 684/92)
- 33c kohtaan (komission asetus (ETY) N:o 2121/98)
- 37 kohtaan (neuvoston direktiivi 91/440/ETY)
- 39 kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 1192/69)
- 46a kohtaan (neuvoston direktiivi 91/672/ETY)
- 47 kohtaan (neuvoston direktiivi 82/714/ETY)
- 49 kohtaan (komission päätös 77/527/ETY)
- 50 kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 4056/86)
- 64a kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 2408/92)
- 66c kohtaan (neuvoston direktiivi 93/65/ETY)
- 66f kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/30/EY)

Liitteessä XIV (Kilpailu):

- 2 kohtaan (komission asetus (EY) N:o 2790/99)
- 4b kohtaan (komission asetus (EY) N:o 1400/2002)
- 5 kohtaan (komission asetus (EY) N:o 240/96)
- 6 kohtaan (komission asetus (EY) N:o 2658/2000)
- 7 kohtaan (komission asetus (EY) N:o 2659/2000)
- 10 kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 1017/68)
- 11 kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 4056/86)
- 11b kohtaan (komission asetus (ETY) N:o 1617/93)
- 11c kohtaan (komission asetus (EY) N:o 823/2000)

Liitteessä XVI (Julkiset hankinnat):

- 2 kohtaan (neuvoston direktiivi 93/37/ETY)
- 3 kohtaan (neuvoston direktiivi 93/36/ETY)
- 4 kohtaan (neuvoston direktiivi 93/38/ETY)
- 5a kohtaan (neuvoston direktiivi 92/13/ETY)
- 5b kohtaan (neuvoston direktiivi 92/50/ETY)

Liitteessä XVII (Henkinen omaisuus):

- 6 kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 1768/92)
- 6a kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1610/96)

Liitteessä XX (Ympäristö):

- 2fa kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 761/2001)
- 19a kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/80/EY)
- 21aa kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2037/2000)

Liitteessä XXI (Tilastot):

- 1c kohtaan (komission asetus (EY) N:o 2702/98)
- 1f kohtaan(komission asetus (EY) N:o 1227/1999)
- 1g kohtaan (komission asetus (EY) N:o 1228/1999)
- 6 kohtaan (neuvoston direktiivi 80/1119/ETY)
- 7 kohtaan (neuvoston direktiivi 80/1177/ETY)
- 7c kohtaan (neuvoston direktiivi 95/57/EY)
- 7f kohtaan (neuvoston asetus (EY) N:o 1172/98)
- 24 kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 837/90)
- 24a kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 959/93)
- 25b kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 2018/93)
- 26 kohtaan (neuvoston direktiivi 90/377/ETY)

Liitteessä XXII (Yhtiöoikeus):

- 1 kohtaan (ensimmäinen neuvoston direktiivi 68/151/ETY)
- 2 kohtaan (toinen neuvoston direktiivi 77/91/ETY)

- 3 kohtaan (kolmas neuvoston direktiivi 78/855/ETY)
- 4 kohtaan (neljäs neuvoston direktiivi 78/660/ETY)
- 6 kohtaan (seitsemäs neuvoston direktiivi 83/349/ETY)
- 9 kohtaan (kahdestoista neuvoston yhtiöoikeudellinen direktiivi 89/667/ETY)

Pöytäkirjassa 21 yrityksiin sovellettavien kilpailusääntöjen täytäntöönpanosta:

- 3 artiklan 1 kohdan 2 alakohtaan (komission asetus (EY) N:o 447/98)
- 3 artiklan 1 kohdan 7 alakohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 1017/68)
- 3 artiklan 1 kohdan 11 alakohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 4056/86)

Pöytäkirjassa 26 Eftan valvontaviranomaisen toimivallasta ja tehtävistä valtion tukea koskevista asioista:

- 2 artiklaan (neuvoston asetus (EY) N:o 659/1999)

Pöytäkirjassa 31 yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla:

- 4 artiklan (koulutus, harjoittelu ja nuoriso) 6 kohdan alaviitteeseen (neuvoston asetus (ETY) N:o 337/75)
- 5 artiklan (sosiaalipolitiikka) 10 kohdan alaviitteeseen (neuvoston asetus (ETY) N:o 1365/75)
- 7 artiklan (yritykset, yrittäjyys ja pienet ja keskisuuret yritykset) 5 kohdan seitsemänteen luetelmakohtaan (neuvoston päätös 2000/819/EY).

II OSA

MUUT MUUTOKSET ETA-SOPIMUKSEN LIITTEISIIN

ETA-sopimuksen liitteisiin tehdään seuraavat muutokset:

Liitteessä I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) I luvun (eläinlääkintä)

Numeroidaan 1 alaluvun 1.1 osan 4 kohdan (neuvoston direktiivi 97/78/EY) b mukautuksen 16 kohta 26 kohdaksi ja 17 kohta 27 kohdaksi.

Liitteessä II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen)

XII luvussa (elintarvikkeet)

Merkitään 54zs kohdassa (neuvoston direktiivi 2001/114/EY) liitteeseen II lisättävä k teksti za kohdaksi.

Liitteessä V (Työntekijöiden vapaa liikkuvuus):

1) Korvataan 3 kohdan (neuvoston direktiivi 68/360/EY) e mukautuksen ii kohta seuraavasti:

"ii Korvataan alaviite seuraavasti:

"Alankomaiden, Belgian, Britannian, Espanjan, Irlannin, Islannin, Italian, Itävallan, Kreikan, Kyproksen, Latvian, Liechtensteinin, Liettuan, Luxemburgin, Maltan, Norjan, Portugalin, Puolan, Ranskan, Ruotsin, Saksan, Slovakian, Slovenian, Suomen, Tanskan, Tšekin, Unkarin ja Viron, sen mukaan, mikä maa on myöntänyt luvan.";

2) korvataan 7 kohdassa (komission päätös 93/569/ETY) sanat "Islanti, Itävalta, Norja Suomi ja Ruotsi" sanoilla "Islanti ja Norja".

Liitteessä VI (Sosiaaliturva):

1) Muutetaan 1 kohdan (neuvoston asetus (EY) N:o 1408/71) mukautus seuraavasti:

a) merkitään h, i, j, k, l, m, p, q, r, t ja v mukautuksissa P kohta ZA kohdaksi, Q kohta ZB kohdaksi ja R kohta ZC kohdaksi;

b) korvataan n mukautuksen luettelo seuraavasti:

"301. ISLANTI - BELGIA

Ei sopimusta.

302. ISLANTI - TŠEKIN TASAVALTA

Ei sopimusta.

303. ISLANTI – TANSKA

Sosiaaliturvasta 15 päivänä kesäkuuta 1992 tehdyn pohjoismaisen sopimuksen
10 artikla.

304. ISLANTI - SAKSA

Ei sopimusta.

305. ISLANTI - VIRO

Ei sopimusta.

306. ISLANTI - KREIKKA

Ei sopimusta.

307. ISLANTI - ESPANJA

Ei sopimusta.

308. ISLANTI - RANSKA

Ei sopimusta.

309. ISLANTI - IRLANTI

Ei sopimusta.

310. ISLANTI - ITALIA

Ei sopimusta.

311. ISLANTI - KYPROS

Ei sopimusta.

312. ISLANTI - LATVIA

Ei sopimusta.

313. ISLANTI - LIETTUA

Ei sopimusta.

314. ISLANTI - LUXEMBURG

Ei sopimusta.

315. ISLANTI - UNKARI

Ei sopimusta.

316. ISLANTI - MALTA

Ei sopimusta.

317. ISLANTI - ALANKOMAAT

Ei sopimusta.

318. ISLANTI - ITÄVALTA

Ei kustannuksia.

319. ISLANTI - PUOLA

Ei sopimusta.

320. ISLANTI - PORTUGALI

Ei sopimusta.

321. ISLANTI - SLOVENIA

Ei sopimusta.

322. ISLANTI - SLOVAKIA

Ei sopimusta.

323. ISLANTI- SUOMI

Sosiaaliturvasta 15 päivänä kesäkuuta 1992 tehdyn pohjoismaisen sopimuksen 10 artikla.

324. ISLANTI – RUOTSI

Sosiaaliturvasta 15 päivänä kesäkuuta 1992 tehdyn pohjoismaisen sopimuksen 10 artikla.

325. ISLANTI - YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

Ei kustannuksia.

326. ISLANTI - LIECHTENSTEIN

Ei sopimusta.

327. ISLANTI – NORJA

Sosiaaliturvasta 15 päivänä kesäkuuta 1992 tehdyn pohjoismaisen sopimuksen 10 artikla.

328. LIECHTENSTEIN-BELGIA

Ei sopimusta.

329. LIECHTENSTEIN - TŠEKIN TASAVALTA

Ei sopimusta.

330. LIECHTENSTEIN - TANSKA

Ei sopimusta.

331. LIECHTENSTEIN - SAKSA

Sosiaaliturvasta 7 päivänä huhtikuuta 1977 tehdyn sopimuksen 4 artiklan 2 kohta, sellaisena kuin se on muutettuna 11 päivänä elokuuta 1989 tehdyllä lisäsopimuksella N:o 1, rahaetuksien maksamisen osalta kolmannessa valtiossa asuville.

332. LIECHTENSTEIN - VIRO

Ei sopimusta.

333. LIECHTENSTEIN - KREIKKA

Ei sopimusta.

334. LIECHTENSTEIN - ESPANJA

Ei sopimusta.

335. LIECHTENSTEIN - RANSKA

Ei sopimusta.

336. LIECHTENSTEIN - IRLANTI

Ei sopimusta.

337. LIECHTENSTEIN - ITALIA

Sosiaaliturvasta 11 päivänä marraskuuta 1976 tehdyn sopimuksen 5 artiklan toinen virke rahaetuksien maksamisen osalta kolmannessa valtiossa asuville.

338. LIECHTENSTEIN - KYPROS

Ei sopimusta.

339. LIECHTENSTEIN - LATVIA

Ei sopimusta.

340. LIECHTENSTEIN - LIETTUA

Ei sopimusta.

341. LIECHTENSTEIN - LUXEMBURG

Ei sopimusta.

342. LIECHTENSTEIN - UNKARI

Ei sopimusta.

343. LIECHTENSTEIN - MALTA

Ei sopimusta.

344. LIECHTENSTEIN - ALANKOMAAT

Ei sopimusta.

345. LIECHTENSTEIN - ITÄVALTA

Sosiaaliturvasta 23 päivänä syyskuuta 1998 tehdyn sopimuksen 4 artikla.

346. LIECHTENSTEIN - PUOLA

Ei sopimusta.

347. LIECHTENSTEIN - PORTUGALI

Ei sopimusta.

348. LIECHTENSTEIN - SLOVENIA

Ei sopimusta.

349. LIECHTENSTEIN - SLOVAKIA

Ei sopimusta.

350. LIECHTENSTEIN - SUOMI

Ei sopimusta.

351. LIECHTENSTEIN - RUOTSI

Ei sopimusta.

352. LIECHTENSTEIN - YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

Ei sopimusta.

353. LIECHTENSTEIN - NORJA

Ei sopimusta.

354. NORJA - BELGIA

Ei sopimusta.

355. NORJA - TŠEKIN TASAVALTA

Ei sopimusta.

356. NORJA – TANSKA

Sosiaaliturvasta 15 päivänä kesäkuuta 1992 tehdyn pohjoismaisen sopimuksen 10 artikla.

357. NORJA - SAKSA

Ei sopimusta.

358. NORJA - VIRO

Ei sopimusta.

359. NORJA – KREIKKA

Sosiaaliturvasta 12 päivänä kesäkuuta 1980 tehdyn sopimuksen 16 artiklan 5 kohta.

360. NORJA - ESPANJA

Ei sopimusta.

361. NORJA - RANSKA

Ei kustannuksia.

362. NORJA - IRLANTI

Ei sopimusta.

363. NORJA - ITALIA

Ei kustannuksia.

364. NORJA - KYPROS

Ei sopimusta.

365. NORJA - LATVIA

Ei sopimusta.

366. NORJA - LIETTUA

Ei sopimusta.

367. NORJA - LUXEMBURG

Ei kustannuksia.

368. NORJA - UNKARI

Ei kustannuksia.

369. NORJA - MALTA

Ei sopimusta.

370. NORJA – ALANKOMAAT

Sosiaaliturvasta 13 päivänä huhtikuuta 1989 tehdyn sopimuksen 5 artiklan 2 kohta.

371. NORJA - ITÄVALTA

- a) Sosiaaliturvasta 27 päivänä elokuuta 1985 tehdyn sopimuksen 5 artiklan 2 kohta.
- b) Mainitun sopimuksen 4 artikla kolmannessa valtiossa asuvien osalta.
- c) Mainitun sopimuksen päätöspöytäkirjan II kohta kolmannessa valtiossa asuvien osalta.

372. NORJA - PUOLA

Ei sopimusta.

373. NORJA - PORTUGALI

Sosiaaliturvasta 5 päivänä kesäkuuta 1980 tehdyn sopimuksen 6 artikla.

374. NORJA - SLOVENIA

Ei kustannuksia.

375. NORJA - SLOVAKIA

Ei sopimusta.

376. NORJA – SUOMI

Sosiaaliturvasta 15 päivänä kesäkuuta 1992 tehdyn pohjoismaisen sopimuksen 10 artikla.

377. NORJA – RUOTSI

Sosiaaliturvasta 15 päivänä kesäkuuta 1992 tehdyn pohjoismaisen sopimuksen 10 artikla.

378. NORJA - YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

Ei kustannuksia.";

c) korvataan o mukautuksen luettelo seuraavasti:

"301. ISLANTI - BELGIA

Ei sopimusta.

302. ISLANTI - TŠEKIN TASAVALTA

Ei sopimusta.

303. ISLANTI - TANSKA

Ei kustannuksia.

304. ISLANTI - SAKSA

Ei sopimusta.

305. ISLANTI - VIRO

Ei sopimusta.

306. ISLANTI - KREIKKA

Ei sopimusta.

307. ISLANTI - ESPANJA

Ei sopimusta.

308. ISLANTI - RANSKA

Ei sopimusta.

309. ISLANTI - IRLANTI

Ei sopimusta.

310. ISLANTI - ITALIA

Ei sopimusta.

311. ISLANTI - KYPROS

Ei sopimusta.

312. ISLANTI - LATVIA

Ei sopimusta.

313. ISLANTI - LIETTUA

Ei sopimusta.

314. ISLANTI - LUXEMBURG

Ei sopimusta.

315. ISLANTI - UNKARI

Ei sopimusta.

316. ISLANTI - MALTA

Ei sopimusta.

317. ISLANTI - ALANKOMAAT

Ei sopimusta.

318. ISLANTI – ITÄVALTA

Sosiaaliturvasta 18 päivänä marraskuuta 1993 tehdyn sopimuksen 4 artikla.

319. ISLANTI - PUOLA

Ei sopimusta.

320. ISLANTI - PORTUGALI

Ei sopimusta.

321. ISLANTI - SLOVENIA

Ei sopimusta.

322. ISLANTI - SLOVAKIA

Ei sopimusta.

323. ISLANTI - SUOMI

Ei kustannuksia.

324. ISLANTI - RUOTSI

Ei kustannuksia.

325. ISLANTI - YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

Ei kustannuksia.

326. ISLANTI - LIECHTENSTEIN

Ei sopimusta.

327. ISLANTI - NORJA

Ei kustannuksia.

328. LIECHTENSTEIN - BELGIA

Ei sopimusta.

329. LIECHTENSTEIN - TŠEKIN TASAVALTA

Ei sopimusta.

330. LIECHTENSTEIN - TANSKA

Ei sopimusta.

331. LIECHTENSTEIN - SAKSA

Sosiaaliturvasta 7 päivänä huhtikuuta 1977 tehdyn sopimuksen 4 artiklan 2 kohta, sellaisena kuin se on muutettuna 11 päivänä elokuuta 1989 tehdyllä lisäsopimuksella N:o 1, rahaetuksien maksamisen osalta kolmannessa valtiossa asuville.

332. LIECHTENSTEIN - VIRO

Ei sopimusta.

333. LIECHTENSTEIN - KREIKKA

Ei sopimusta.

334. LIECHTENSTEIN - ESPANJA

Ei sopimusta.

335. LIECHTENSTEIN - RANSKA

Ei sopimusta.

336. LIECHTENSTEIN - IRLANTI

Ei sopimusta.

337. LIECHTENSTEIN - ITALIA

Sosiaaliturvasta 11 päivänä marraskuuta 1976 tehdyn sopimuksen 5 artiklan toinen virke rahaetuksien maksamisen osalta kolmannessa valtiossa asuville.

338. LIECHTENSTEIN - KYPROS

Ei sopimusta.

339. LIECHTENSTEIN - LATVIA

Ei sopimusta.

340. LIECHTENSTEIN - LIETTUA

Ei sopimusta.

341. LIECHTENSTEIN - LUXEMBURG

Ei sopimusta.

342. LIECHTENSTEIN - UNKARI

Ei sopimusta.

343. LIECHTENSTEIN - MALTA

Ei sopimusta.

344. LIECHTENSTEIN - ALANKOMAAT

Ei sopimusta.

345. LIECHTENSTEIN - ITÄVALTA

Sosiaaliturvasta 23 päivänä syyskuuta 1998 tehdyn sopimuksen 4 artikla.

346. LIECHTENSTEIN - PUOLA

Ei sopimusta.

347. LIECHTENSTEIN - PORTUGALI

Ei sopimusta.

348. LIECHTENSTEIN - SLOVENIA

Ei sopimusta.

349. LIECHTENSTEIN - SLOVAKIA

Ei sopimusta.

350. LIECHTENSTEIN - SUOMI

Ei sopimusta.

351. LIECHTENSTEIN - RUOTSI

Ei sopimusta.

352. LIECHTENSTEIN - YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

Ei sopimusta.

353. LIECHTENSTEIN - NORJA

Ei sopimusta.

354. NORJA - BELGIA

Ei sopimusta.

355. NORJA - TŠEKIN TASAVALTA

Ei sopimusta.

356. NORJA - TANSKA

Ei kustannuksia.

357. NORJA - SAKSA

Ei sopimusta.

358. NORJA - VIRO

Ei sopimusta.

359. NORJA - KREIKKA

Ei kustannuksia.

360. NORJA - ESPANJA

Ei sopimusta.

361. NORJA - RANSKA

Ei kustannuksia.

362. NORJA - IRLANTI

Ei sopimusta.

363. NORJA - ITALIA

Ei kustannuksia.

364. NORJA - KYPROS

Ei sopimusta.

365. NORJA - LATVIA

Ei sopimusta.

366. NORJA - LIETTUA

Ei sopimusta.

367. NORJA - LUXEMBURG

Ei kustannuksia.

368. NORJA - UNKARI

Ei kustannuksia.

369. NORJA - MALTA

Ei sopimusta.

370. NORJA – ALANKOMAAT

Sosiaaliturvasta 13 päivänä huhtikuuta 1989 tehdyn sopimuksen 5 artiklan 2 kohta.

371. NORJA - ITÄVALTA

- a) Sosiaaliturvasta 27 päivänä elokuuta 1985 tehdyn sopimuksen 5 artiklan 2 kohta.
- b) Mainitun sopimuksen 4 artikla kolmannessa valtiossa asuvien osalta.
- c) Mainitun sopimuksen päätöspöytäkirjan II kohta kolmannessa valtiossa asuvien osalta.

372. NORJA - PUOLA

Ei sopimusta.

373. NORJA - PORTUGALI

Ei kustannuksia.

374. NORJA - SLOVENIA

Ei kustannuksia.

375. NORJA - SLOVAKIA

Ei sopimusta.

376. NORJA - SUOMI

Ei kustannuksia.

377. NORJA - RUOTSI

Ei kustannuksia.

378. NORJA - YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

Ei kustannuksia.";

- d) muutetaan s mukautuksen g kohta j kohdaksi;
 - e) numeroidaan u mukautuksen 13, 14 ja 15 kohta 17, 18 ja 19 kohdaksi.
- 2) Muutetaan 2 kohdan (neuvoston asetus (EY) N:o 574/72) mukautukset seuraavasti:
- a) muutetaan a, b, c, f, h, i, l, m ja n mukautuksen P kohta ZA kohdaksi, Q kohta ZB kohdaksi ja R kohta ZC kohdaksi;
 - b) korvataan d ja e mukautuksessa ilmaus "K. ITÄVALTA" ilmauksella "R. ITÄVALTA";
 - c) korvataan g mukautuksen luettelo seuraavasti:

"301. ISLANTI - BELGIA

Ei sovelleta.

302. ISLANTI - TŠEKKIN TASAVALLA

Ei sopimusta.

303. ISLANTI - TANSKA

Sosiaaliturvasta 15 päivänä kesäkuuta 1992 tehdyn pohjoismaisen sopimuksen 23 artikla: sopimus vastavuoroisesta korvauksista luopumisesta asetuksen 36 artiklan 3 kohdan, 63 artiklan 3 kohdan ja 70 artiklan 3 kohdan (sairauden ja äitiyden, työtapaturmien ja ammattitautien luontoisuuksien kustannukset sekä työttömyysetuuksien kustannukset) ja täytäntöönpanoasetuksen 105 artiklan 2 kohdan (hallinnollisten tarkastusten ja lääkärintarkastusten kustannukset) mukaisesti.

304. ISLANTI - SAKSA

Ei sovelleta.

305. ISLANTI - VIRO

Ei sopimusta.

306. ISLANTI - KREIKKA

Ei sovelleta.

307. ISLANTI - ESPANJA

Ei sovelleta.

308. ISLANTI - RANSKA

Ei sovelleta.

309. ISLANTI - IRLANTI

Ei sovelleta.

310. ISLANTI - ITALIA

Ei sovelleta.

311. ISLANTI - KYPROS

Ei sopimusta.

312. ISLANTI - LATVIA

Ei sopimusta.

313. ISLANTI - LIETTUA

Ei sopimusta.

314. ISLANTI - LUXEMBURG

Ei kustannuksia.

315. ISLANTI - UNKARI

Ei sopimusta.

316. ISLANTI - MALTA

Ei sopimusta.

317. ISLANTI - ALANKOMAAT

Asetuksen 36 artiklan 3 kohtaan ja 63 artiklan 3 kohtaan liittyvä kirjeenvaihto 25 päivän huhtikuuta ja 26 päivän toukokuuta 1995 välisenä aikana, sairauteen, äitiyteen, työtapaturmiin ja ammattitauteihin liittyvien luontoisettuuksien kustannusten korvauksista luopumisesta asetuksen N:o 1408/71 III osaston 1 ja 4 luvun mukaisesti, lukuun ottamatta 22 artiklan 1 kohdan c alakohtaa ja 55 artiklan 1 kohdan c alakohtaa.

318. ISLANTI - ITÄVALTA

Sosiaaliturvan kustannusten korvaamisjärjestely, otettu käyttöön 21 päivänä kesäkuuta 1995.

319. ISLANTI - PUOLA

Ei sopimusta.

320. ISLANTI - PORTUGALI

Ei sovelleta.

321. ISLANTI - SLOVENIA

Ei sopimusta.

322. ISLANTI - SLOVAKIA

Ei sopimusta.

323. ISLANTI - SUOMI

Sosiaaliturvasta 15 päivänä kesäkuuta 1992 tehdyn pohjoismaisen sopimuksen 23 artikla: sopimus vastavuoroisesta korvauksista luopumisesta asetuksen 36 artiklan 3 kohdan, 63 artiklan 3 kohdan ja 70 artiklan 3 kohdan (sairauden ja äitiyden, työtapaturmien ja ammattitautien luontoisuuksien kustannukset sekä työttömyysetuuksien kustannukset) ja täytäntöönpanoasetuksen 105 artiklan 2 kohdan (hallinnollisten tarkastusten ja lääkärintarkastusten kustannukset) mukaisesti.

324. ISLANTI - RUOTSI

Sosiaaliturvasta 15 päivänä kesäkuuta 1992 tehdyn pohjoismaisen sopimuksen 23 artikla: sopimus vastavuoroisesta korvauksista luopumisesta asetuksen 36 artiklan 3 kohdan, 63 artiklan 3 kohdan ja 70 artiklan 3 kohdan (sairauden ja äitiyden, työtapaturmien ja ammattitautien luontoisuuksien kustannukset sekä työttömyysetuuksien kustannukset) ja täytäntöönpanoasetuksen 105 artiklan 2 kohdan (hallinnollisten tarkastusten ja lääkärintarkastusten kustannukset) mukaisesti.

325. ISLANTI - YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

Ei kustannuksia.

326. ISLANTI - LIECHTENSTEIN

Ei sovelleta.

327. ISLANTI - NORJA

Sosiaaliturvasta 15 päivänä kesäkuuta 1992 tehdyn pohjoismaisen sopimuksen 23 artikla: sopimus vastavuoroisesta korvauksista luopumisesta asetuksen 36 artiklan 3 kohdan, 63 artiklan 3 kohdan ja 70 artiklan 3 kohdan (sairauden ja äitiyden, työtapaturmien ja ammattitautien luontoisuuksien kustannukset sekä työttömyysetuuksien kustannukset) ja täytäntöönpanoasetuksen 105 artiklan 2 kohdan (hallinnollisten tarkastusten ja lääkärintarkastusten kustannukset) mukaisesti.

328. LIECHTENSTEIN - BELGIA

Ei sovelleta.

329. LIECHTENSTEIN - TŠEKIN TASAVALTA

Ei sopimusta.

330. LIECHTENSTEIN - TANSKA

Ei sovelleta.

331. LIECHTENSTEIN - SAKSA

Ei kustannuksia.

332. LIECHTENSTEIN - VIRO

Ei sopimusta.

333. LIECHTENSTEIN - KREIKKA

Ei sovelleta.

334. LIECHTENSTEIN - ESPANJA

Ei sovelleta.

335. LIECHTENSTEIN - RANSKA

Ei sovelleta.

336. LIECHTENSTEIN - IRLANTI

Ei sovelleta.

337. LIECHTENSTEIN - ITALIA

Ei kustannuksia.

338. LIECHTENSTEIN - KYPROS

Ei sopimusta.

339. LIECHTENSTEIN - LATVIA

Ei sopimusta.

340. LIECHTENSTEIN - LIETTUA

Ei sopimusta.

341. LIECHTENSTEIN - LUXEMBURG

Ei sovelleta.

342. LIECHTENSTEIN - UNKARI

Ei sopimusta.

343. LIECHTENSTEIN - MALTA

Ei sopimusta.

344. LIECHTENSTEIN - ALANKOMAAT

Sosiaaliturvaan liittyvien kustannusten maksamisesta 27 päivänä marraskuuta 2000 tehdyn sopimuksen 2 ja 6 artikla.

345. LIECHTENSTEIN - ITÄVALTA

Sosiaaliturvan kustannusten korvaamisjärjestely, otettu käyttöön 14 päivänä joulukuuta 1995.

346. LIECHTENSTEIN - PUOLA

Ei sopimusta.

347. LIECHTENSTEIN - PORTUGALI

Ei sovelleta.

348. LIECHTENSTEIN - SLOVENIA

Ei sopimusta.

349. LIECHTENSTEIN - SLOVAKIA

Ei sopimusta.

350. LIECHTENSTEIN - SUOMI

Ei sovelleta.

351. LIECHTENSTEIN - RUOTSI

Ei sovelleta.

352. LIECHTENSTEIN - YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

Ei sovelleta.

353. LIECHTENSTEIN - NORJA

Ei sovelleta.

354. NORJA - BELGIA

Ei sovelleta.

355. NORJA - TŠEKIN TASAVALTA

Ei sopimusta.

356. NORJA - TANSKA

Sosiaaliturvasta 15 päivänä kesäkuuta 1992 tehdyn pohjoismaisen sopimuksen 23 artikla: sopimus vastavuoroisesta korvauksista luopumisesta asetuksen 36 artiklan 3 kohdan, 63 artiklan 3 kohdan ja 70 artiklan 3 kohdan (sairauden ja äitiyden, työtapaturmien ja ammattitautien luontoisuuksien kustannukset sekä työttömyysetuuksien kustannukset) ja täytäntöönpanoasetuksen 105 artiklan 2 kohdan (hallinnollisten tarkastusten ja lääkärintarkastusten kustannukset) mukaisesti.

357. NORJA - SAKSA

Sellaisten luontoisuuksien kustannusten korvauksista luopumisesta, jotka on annettu sairauden, äitiyden, työtapaturman tai ammattitaudin vuoksi, sekä hallinnollisten tarkastusten ja lääkärintarkastusten kustannusten korvauksista luopumisesta 28 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn yleissopimuksen 1 artikla.

358. NORJA - VIRO

Ei sopimusta.

359. NORJA - KREIKKA

Ei kustannuksia.

360. NORJA - ESPANJA

Ei sovelleta.

361. NORJA - RANSKA

Ei kustannuksia.

362. NORJA - IRLANTI

Ei sovelleta.

363. NORJA - ITALIA

Ei kustannuksia.

364. NORJA - KYPROS

Ei sopimusta.

365. NORJA - LATVIA

Ei sopimusta.

366. NORJA - LIETTUA

Ei sopimusta.

367. NORJA - LUXEMBURG

Sosiaaliturvaan liittyvien kustannusten korvaamisesta 19 päivänä maaliskuuta 1998 tehdyn sopimuksen 2 ja 4 artikla.

368. NORJA - UNKARI

Ei kustannuksia.

369. NORJA - MALTA

Ei sopimusta.

370. NORJA - ALANKOMAAT

Asetuksen N:o 1408/71 36 artiklan 3 kohtaa ja 63 artiklan 3 kohtaa koskeva kirjeenvaihto 13 päivä tammikuuta ja 10 päivä kesäkuuta 1994 välisenä aikana, asetuksen N:o 1408/71 III osaston 1 ja 4 luvun mukaisten luontoisetuuksien (lukuun ottamatta 22 artiklan 1 kohdan c alakohtaa ja 55 artiklan 1 kohdan c alakohtaa) sekä asetuksen N:o 574/72 105 artiklan mukaisten hallinnollisten tarkastusten ja lääkärintarkastusten kustannusten korvaamisesta luopumisesta.

371. NORJA - ITÄVALTA

Sosiaaliturva-alan menojen korvaamisesta 17 päivänä joulukuuta 1996 tehty järjestely.

372. NORJA - PUOLA

Ei sopimusta.

373. NORJA - PORTUGALI

Ei kustannuksia.

374. NORJA - SLOVENIA

Ei kustannuksia.

375. NORJA - SLOVAKIA

Ei sopimusta.

376. NORJA - SUOMI

Sosiaaliturvasta 15 päivänä kesäkuuta 1992 tehdyn pohjoismaisen sopimuksen 23 artikla: sopimus vastavuoroisesta korvauksista luopumisesta asetuksen 36 artiklan 3 kohdan, 63 artiklan 3 kohdan ja 70 artiklan 3 kohdan (sairauden ja äitiyden, työtapaturmien ja ammattitautien luontoisuuksien kustannukset sekä työttömyysetuuksien kustannukset) ja täytäntöönpanoasetuksen 105 artiklan 2 kohdan (hallinnollisten tarkastusten ja lääkärintarkastusten kustannukset) mukaisesti.

377. NORJA - RUOTSI

Sosiaaliturvasta 15 päivänä kesäkuuta 1992 tehdyn pohjoismaisen sopimuksen 23 artikla: sopimus vastavuoroisesta korvauksista luopumisesta asetuksen 36 artiklan 3 kohdan, 63 artiklan 3 kohdan ja 70 artiklan 3 kohdan (sairauden ja äitiyden, työtapaturmien ja ammattitautien luontoisuuksien kustannukset sekä työttömyysetuuksien kustannukset) ja täytäntöönpanoasetuksen 105 artiklan 2 kohdan (hallinnollisten tarkastusten ja lääkärintarkastusten kustannukset) mukaisesti.

378. NORJA - YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

Kirjeenvaihto 20 päivältä maaliskuuta 1997 ja 3 päivältä huhtikuuta 1997
asetuksen 36 artiklan 3 kohdasta ja 63 artiklan 3 kohdasta (luontoisuuksista
aiheutuvien menojen korvaaminen tai korvaamisesta luopuminen) ja
täytäntöönpanoasetuksen 105 artiklasta (hallinnollisista tarkastuksista ja
lääkärintarkastuksista johtuvien kulujen korvaamisesta luopuminen).";

d) korvataan j mukautuksen luettelo seuraavasti:

"Islanti ja Belgia

Islanti ja Tšekki

Islanti ja Saksa

Islanti ja Viro

Islanti ja Espanja

Islanti ja Ranska

Islanti ja Kypros

Islanti ja Latvia

Islanti ja Liettua

Islanti ja Luxemburg

Islanti ja Unkari

Islanti ja Malta

Islanti ja Alankomaat

Islanti ja Itävalta

Islanti ja Puola

Islanti ja Slovenia

Islanti ja Slovakia
Islanti ja Suomi
Islanti ja Ruotsi
Islanti ja Yhdistynyt kuningaskunta
Islanti ja Liechtenstein
Islanti ja Norja
Liechtenstein ja Belgia
Liechtenstein ja Tšekki
Liechtenstein ja Saksa
Liechtenstein ja Viro
Liechtenstein ja Espanja
Liechtenstein ja Ranska
Liechtenstein ja Kypros
Liechtenstein ja Latvia
Liechtenstein ja Liettua
Liechtenstein ja Irlanti
Liechtenstein ja Luxemburg
Liechtenstein ja Alankomaat
Liechtenstein ja Unkari
Liechtenstein ja Malta
Liechtenstein ja Itävalta
Liechtenstein ja Puola
Liechtenstein ja Slovenia
Liechtenstein ja Slovakia
Liechtenstein ja Suomi
Liechtenstein ja Ruotsi

Liechtenstein ja Yhdistynyt kuningaskunta

Liechtenstein ja Norja

Norja ja Belgia

Norja ja Tšekki

Norja ja Saksa

Norja ja Viro

Norja ja Espanja

Norja ja Ranska

Norja ja Irlanti

Norja ja Kypros

Norja ja Latvia

Norja ja Liettua

Norja ja Luxemburg

Norja ja Unkari

Norja ja Malta

Norja ja Alankomaat

Norja ja Itävalta

Norja ja Puola

Norja ja Portugali

Norja ja Slovenia

Norja ja Slovakia

Norja ja Suomi

Norja ja Ruotsi

Norja ja Yhdistynyt kuningaskunta".

- 3) Muutetaan 3.27 kohdan (päättös N:o 136) mukautuksessa P kohta ZA kohdaksi, Q kohta ZB kohdaksi ja R kohta ZC kohdaksi.
- 4) Muutetaan 3.37 kohdan (päättös N:o 150) mukautuksessa P kohta ZA kohdaksi, Q kohta ZB kohdaksi ja R kohta ZC kohdaksi.

Liitteessä VII (Tutkintotodistusten vastavuoroinen tunnustaminen):

- 1) Muutetaan 18 kohdan (neuvoston direktiivi 85/384/ETY) a mukautuksessa n kohta za kohdaksi, o kohta zb kohdaksi ja p kohta zc kohdaksi ja poistetaan l, m ja q kohta;
- 2) Korvataan 11 kohdan (neuvoston direktiivi 78/687/ETY) mukautuksen 1 kohdassa ilmaus "19, 19a ja 19b artiklan" ilmauksella "19, 19a, 19b, 19c ja 19d artiklan".

Liitteessä XIII (Liikenne):

- 1) Muutetaan 5 kohta (Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1692/96) seuraavasti:
 - a) numeroidaan i mukautuksessa 2.15 kohta 2.26 kohdaksi ja 2.16 kohta 2.27 kohdaksi;

- b) numeroidaan j mukautuksessa 3.16 kohta 3.24 kohdaksi;
 - c) numeroidaan ja mukautuksessa 5.6 kohta 5.8 kohdaksi ja 5.7 kohta 5.9 kohdaksi;
 - d) numeroidaan k mukautuksessa 6.8 kohta 6.18 kohdaksi ja 6.9 kohta 6.19 kohdaksi;
- 2) korvataan lisäyksen 6 liite VI (ilmoituksen malli) tämän liitteen lisäyksessä olevalla tekstillä.

Liitteessä XXI (Tilastot):

- 1) Korvataan 6 kohdan (neuvoston direktiivi 80/1119/ETY) b mukautus seuraavasti:

"Muutetaan liite III seuraavasti:

- 1) Lisätään otsikon 'LUETTELO ...' ja taulukon I osan väliin seuraava:

'A. ETA-valtiot'.

- 2) Korvataan II–VII osa seuraavasti:

'II. EFTA- ja ETA-valtiot

26. Islanti

27. Norja

B. Muut kuin ETA-valtiot

III. Muut Euroopan maat kuin ETA-maat

- 28. Sveitsi
- 29. IVY
- 30. Romania
- 31. Bulgaria
- 32. Jugoslavian liittotasavalta
- 33. Turkki
- 34. Muut ETA:n ulkopuoliset Euroopan maat

IV.

- 35. Amerikan yhdysvallat

V.

- 36. Muut maat".

2) Korvataan 7 kohdan (neuvoston direktiivi 80/1177/ETY) c mukautus seuraavasti:

"Muutetaan liite III seuraavasti:

1) Lisätään otsikon 'LUETTELO ...' ja taulukon I osan väliin seuraava:

'A. ETA-valtiot'.

2) Korvataan II–VII osa seuraavasti:

II. EFTA- ja ETA-valtiot

26. Islanti

27. Norja

B. Muut kuin ETA-valtiot

28. Sveitsi

29. Jugoslavian liittotasavalta

30. Turkki

31. IVY

32. Romania

33. Bulgaria

34. Lähi- ja Keski-idän maat

35. Muut maat".

Liitteessä XXII (Yhtiöoikeus):

- 1) Merkitään 4 kohdan (neljäs neuvoston direktiivi 78/660/ETY) b mukautuksen p kohta za kohdaksi, q kohta zb kohdaksi ja r kohta zc kohdaksi;
- 2) Merkitään 6 kohdan (seitsemäs neuvoston direktiivi 83/349/ETY) mukautuksen p kohta za kohdaksi, q kohta zb kohdaksi ja r kohta zc kohdaksi.

"LIITE VI

ILMOITUKSEN MALLI

Edellytyksistä, joilla muut kuin jäsenvaltioista olevat liikenteenharjoittajat voivat harjoittaa kansallista maanteiden henkilöliikennettä 11 päivänä joulukuuta 1997 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 12/98, sellaisena kuin se on mukautettuna ETA-sopimuksen soveltamiseksi, 7 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun

(EFTA-valtion nimi) sijoittautuneiden liikenteenharjoittajien harjoittama kabotaasiliikenne
(vuosineljännes).....(vuosi).....

Vastaanottava EY:n jäsenvaltio tai EFTA-valtio	Matkustajien lukumäärä		Matkustajien lukumäärä - km	
	Liikennelaji		Liikennelaji	
	Säännöllinen erityisliikenne	Satunnaisliikenne	Säännöllinen erityisliikenne	Satunnaisliikenne
A				
CZ				
B				
D				
EST				
DK				
E				
GR				
FIN				
F				

I				
CY				
LV				
LT				
IRL				
L				
H				
M				
NL				
PL				
P				
SLO				
SK				
S				
UK				
IS				
FL				
N				
Kabotaasi- liikenne yhteensä				

"

Sopimuksen 4 artiklassa tarkoitettu luettelo

Muutetaan ETA-sopimuksen liitteet seuraavasti:

Liite I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat):

1) Lisätään I luvun 5.1 osan 4 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/46/ETY) seuraava:

"Tšekin tasavallan (liitteen V 3 luvun A jakson 1 kohta), Latvian (liitteen VIII 4 luvun B jakson I osan 1 kohta), Liettuan (liitteen IX 5 luvun B jakson I osa), Maltaan (liitteen XI 4 luvun B jakson I osan 1 kohta) ja Puolan (liitteen XII 6 luvun B jakson I osan 1 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

2) Lisätään I luvun 6.1 osan 1 kohtaan (neuvoston direktiivi 64/433/ETY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Tšekin tasavallan (liitteen V 3 luvun A jakson I osan 1 kohta), Latvian (liitteen VIII 4 luvun B jakson I osan 1 kohta), Liettuan (liitteen IX 5 luvun B jakson I osa), Unkarin (liitteen X 5 luvun B jakson 1 kohta), Puolan (liitteen XII 6 luvun B jakson I osan 1 kohta) ja Slovakian (liitteen XIV 5 luvun B jakso) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 3) Lisätään I luvun 6.1 osan 2 kohtaan (neuvoston direktiivi 71/118/ETY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Tšekin tasavallan (liitteen V 3 luvun A jakson I osan 1 kohta), Latvian (liitteen VIII 4 luvun B jakson I osan 1 kohta), Liettuan (liitteen IX 5 luvun B jakson I osa) ja Puolan (liitteen XII 6 luvun B jakson I osan 1 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 4) Lisätään I luvun 6.1 osan 4 kohtaan (neuvoston direktiivi 77/99/ETY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Tšekin tasavallan (liitteen V 3 luvun A jakson I osan 1 kohta), Latvian (liitteen VIII 4 luvun B jakson I osan 1 kohta), Liettuan (liitteen IX 5 luvun B jakson I osa), Puolan (liitteen XII 6 luvun B jakson I osan 1 kohta) ja Slovakian (liitteen XIV 5 luvun B jakso) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 5) Lisätään I luvun 6.1 osan 6 kohtaan (neuvoston direktiivi 94/65/EY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Latvian (liitteen VIII 4 luvun B jakson I osan 1 kohta), Liettuan (liitteen IX 5 luvun B jakson I osa) ja Puolan (liitteen XII 6 luvun B jakson I osan 1 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 6) Lisätään I luvun 6.1 osan 7 kohtaan (neuvoston direktiivi 89/437/ETY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Tšekin tasavallan (liitteen V 3 luvun A jakson I osan 1 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 7) Lisätään I luvun 6.1 osan 8 kohtaan (neuvoston direktiivi 91/493/ETY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Latvian (liitteen VIII 4 luvun B jakson I osan 1 kohta), Liettuan (liitteen IX 5 luvun B jakson I osa), Puolan (liitteen XII 6 luvun B jakson I osan 1 kohta) ja Slovakian (liitteen XIV 5 luvun B jakso) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 8) Lisätään I luvun 6.1 osan 11 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/46/ETY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Tšekin tasavallan (liitteen V 3 luvun A jakson I osan 1 kohta), Latvian (liitteen VIII 4 luvun B jakson I osan 1 kohta), Liettuan (liitteen IX 5 luvun B jakson I osa), Maltan (liitteen XI 4 luvun B jakson I osan 1 kohta) ja Puolan (liitteen XII 6 luvun B jakson I osan 1 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 9) Lisätään I luvun 8.1 osan 10 kohtaan (neuvoston direktiivi 94/65/EY) seuraava:

"Latvian (liitteen VIII 4 luvun B jakson I osan 1 kohta), Liettuan (liitteen IX 5 luvun B jakson I osa) ja Puolan (liitteen XII 6 luvun B jakson I osan 1 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 10) Lisätään I luvun 8.1 osan 11 kohtaan (neuvoston direktiivi 91/493/ETY) seuraava:

"Latvian (liitteen VIII 4 luvun B jakson I osan 1 kohta), Liettuan (liitteen IX 5 luvun B jakson I osa), Puolan (liitteen XII 6 luvun B jakson I osan 1 kohta) ja Slovakian (liitteen XIV 5 luvun B jakso) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 11) Lisätään I luvun 8.1 osan 13 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/46) seuraava:

"Tšekin tasavallan (liitteen V 3 luvun A jakson I osan 1 kohta), Latvian (liitteen VIII 4 luvun B jakson I osan 1 kohta), Liettuan (liitteen IX 5 luvun B jakson I osa), Maltan (liitteen XI 4 luvun B jakson I osan 1 kohta) ja Puolan (liitteen XII 6 luvun B jakson I osan 1 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 12) Lisätään I luvun 9.1 osan 8 kohtaan (neuvoston direktiivi 1999/74/EY) seuraava:

"Tšekin tasavallan (liitteen V 3 luvun A jakson I osan 2 kohta), Unkarin (liitteen X 5 luvun B jakson 2 kohta), Maltaan (liitteen XI 4 luvun B jakson I osan 2 kohta), Puolan (liitteen XII 6 luvun B jakson I osan 2 kohta) ja Slovenian (liitteen XIII 5 luvun B jakson I osan 1 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 13) Lisätään II luvun 15 kohtaan (neuvoston direktiivi 82/471/ETY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Tšekin tasavallan (liitteen V 3 luvun B jakso) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 14) Lisätään III luvun 3 kohtaan (neuvoston direktiivi 66/402/ETY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Kyproksen (liitteen VII 5 luvun B jakson 1 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

Liite II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen):

- 1) Lisätään IX luvun 27a kohtaan (neuvoston direktiivi 93/42/ETY) seuraava:

"Puolan (liitteen XII 1 luvun 2 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 2) Lisätään X luvun 5 kohtaan (neuvoston direktiivi 93/42/ETY) seuraava:

"Puolan (liitteen XII 1 luvun 2 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 3) Lisätään X luvun 7 kohtaan (neuvoston direktiivi 90/385/ETY) seuraava:

"Puolan (liitteen XII 1 luvun 1 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 4) Lisätään XII luvun 54b kohtaan (neuvoston direktiivi (ETY) N:o 2092/91) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Viron (liitteen VI 4 luvun 1 kohta), Latvian (liitteen VIII 4 luvun A jakson 1 kohta) ja Liettuan (liitteen IX 5 luvun A jakson I osa) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 5) Lisätään XIII luvun 15p kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/82/EY) seuraava:

"Liettuan (liitteen IX 1 luvun I kohta) ja Puolan (liitteen XII 1 luvun 4 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 6) Lisätään XIII luvun 15q kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/83/EY) seuraava:

"Kyproksen (liitteen VII 1 luku), Liettuan (liitteen IX 1 luvun 2 kohta), Maltan (liitteen XI 1 luvun 2 kohta), Puolan (liitteen XII 1 luvun 5 kohta) ja Slovenian (liitteen XIII 1 luku) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 7) Lisätään XV luvun 12a kohtaan (neuvoston direktiivi 91/414/ETY) seuraava:

"Puolan (liitteen XII 6 luvun B jakson II osan 2 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 8) Lisätään XVII luvun 7 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/62/EY) seuraava:

"Tšekin tasavallan (liitteen V 7 luvun A jakso), Kyproksen (liitteen VII 9 luvun B jakso), Latvian (liitteen VIII 10 luvun B jakson 2 kohta), Liettuan (liitteen IX 10 luvun B jakso), Unkarin (liitteen X 8 luvun A jakson 2 kohta), Maltan (liitteen XI 10 luvun B jakson 2 kohta), Puolan (liitteen XII 13 luvun B jakson 2 kohta), Slovenian (liitteen XIII 9 luvun A jakso) ja Slovakian (liitteen XIV 9 luvun B jakson 2 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 9) Lisätään XVII luvun 8 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/63/EY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Viron (liitteen VI 9 luvun A jakso), Latvian (liitteen VIII 10 luvun A jakso), Liettuan (liitteen IX 10 luvun A jakso), Maltan (liitteen XI 10 luvun A jakso), Puolan (liitteen XII 13 luvun A jakson 1 kohta) ja Slovakian (liitteen XIV 9 luvun A jakso) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 10) Lisätään XXX luvun 2 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 98/79/EY) seuraava:

"Puolan (liitteen XII 1 luvun 3 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

Liite IV (Energia):

- 1) Lisätään 14 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/92/EY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Viron (liitteen VI 8 luvun 2 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 2) Lisätään XIV luvun 16 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 98/30/EY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Tšekin tasavallan (liitteen V 6 luvun 2 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

Liite V (Työntekijöiden vapaa liikkuvuus):

Lisätään ennen otsikkoa 'SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN' seuraava:

"SIIRTYMÄKAUSI

Tšekin tasavallan (liitteen V 1 luku), Viron (liitteen VI 1 luku), Latvian (liitteen VIII 1 luku), Liettuan (liitteen IX 2 luku), Unkarin (liitteen X 1 luku), Maltaan (liitteen XI 2 luku), Puolan (liitteen XII 2 luku), Slovenian (liitteen XIII 2 luku) ja Slovakian (liitteen XIV 1 luku) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä.

Edellisessä kohdassa tarkoitettuihin siirtymäjärjestelyihin, Maltaa koskevia järjestelyjä lukuun ottamatta, sisältyvien suojamekanismien osalta sovelletaan 16 PÄIVÄNÄ HUHTIKUUTA 2003 HYVÄKSYTTYYN LIITTYMISASIAKIRJAAN SISÄLTYVÄÄ SUOJAMEKANISMEJA KOSKEVAA PÖYTÄKIRJAA 44."

Liite VIII (Sijoittautumisoikeus):

- 1) Lisätään ennen otsikkoa 'SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN' seuraava:

"SIIRTYMÄKAUSI

Tšekin tasavallan (liitteen V 1 luku), Viron (liitteen VI 1 luku), Latvian (liitteen VIII 1 luku), Liettuan (liitteen IX 2 luku), Unkarin (liitteen X 1 luku), Maltan (liitteen XI 2 luku), Puolan (liitteen XII 2 luku), Slovenian (liitteen XIII 2 luku) ja Slovakian (liitteen XIV 1 luku) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä.

Edellisessä kohdassa tarkoitettuihin siirtymäjärjestelyihin, Maltaa koskevia järjestelyjä lukuun ottamatta, sisältyvien suojamekanismien osalta sovelletaan 16 PÄIVÄNÄ HUHTIKUUTA 2003 HYVÄKSYTTYYN LIITTYMISASIAKIRJAAN SISÄLTYVÄÄ SUOJAMEKANISMEJA KOSKEVAA PÖYTÄKIRJAA 44."

- 2) Otsikon "ALAKOHTAISET MUKAUTUKSET" alla oleva johdantokappale Liechtensteinia koskevasta mukautuksesta, joka otettiin käyttöön 17 päivänä joulukuuta 1999 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 191/1999, korvataan seuraavalla:

"Liechtensteinin osalta sovelletaan seuraavaa. Ottaen asianmukaisesti huomioon Liechtensteinin erityisen maantieteellisen aseman kyseinen järjestely uudistetaan joka viides vuosi ja ensimmäisen kerran ennen toukokuuta 2009."

Liite IX (Rahoituspalvelut)

- 1) Lisätään 14 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/12/EY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Kyproksen (liitteen VII 2 luku), Unkarin (liitteen X 2 luvun 2 kohta), Puolan (liitteen XII 3 luvun 2 kohta) ja Slovenian (liitteen XIII 3 luvun 4 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 2) Lisätään 19a kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/19/EY) seuraava:

"Viron (liitteen VI 2 luvun 1 kohta), Latvian (liitteen VIII 2 luvun 1 kohta), Liettuan (liitteen IX 3 luvun 1 kohta) ja Slovenian (liitteen XIII 3 luvun 2 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 3) Lisätään 21 kohtaan (neuvoston direktiivi 86/635/ETY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Slovenian (liitteen XIII 3 luvun 1 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 4) Lisätään 30c kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 97/9/EY) seuraava:

"Viron (liitteen VI 2 luvun 2 kohta), Latvian (liitteen VIII 2 luvun 2 kohta), Liettuan (liitteen IX 3 luvun 2 kohta), Unkarin (liitteen X 2 luvun 1 kohta), Puolan (liitteen XII 3 luvun 1 kohta), Slovenian (liitteen XIII 3 luvun 3 kohta) ja Slovakian (liitteen XIV 2 luku) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

Liite XI (Telepalvelut):

Lisätään 5d kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 97/67/EY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Puolan (liitteen XII 12 luku) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

Liite XII (Pääomien vapaa liikkuvuus):

Lisätään ennen otsikkoa 'SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN' seuraava:

"SIIRTYMÄKAUSI

Tšekin tasavallan (liitteen V 2 luku), Viron (liitteen VI 3 luku), Kyproksen (liitteen VII 3 luku), Latvian (liitteen VIII 3 luku), Liettuan (liitteen IX 4 luku), Unkarin (liitteen X 3 luku), Puolan (liitteen XII 4 luku), Slovenian (liitteen XIII 4 luku) ja Slovakian (liitteen XIV 3 luku) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä.

ALAKOHTAISET MUKAUTUKSET

Sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan vapaa-ajan asunnon hankkimista Maltalla koskevaan pöytäkirjaan 6 sisältyvää järjestelyä."

Liite XIII (Liikenne):

1) Lisätään 15a kohtaan (neuvoston direktiivi 96/53/EY) seuraava:

"Unkarin (liitteen X 6 luvun 4 kohta) ja Puolan (liitteen XII 8 luvun 3 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

2) Lisätään 16a kohtaan (neuvoston direktiivi 96/96/EY) seuraava:

"Maltan (liitteen XI 6 luvun 2 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

3) Lisätään 17b kohtaan (neuvoston direktiivi 92/6/ETY) seuraava:

"Maltan (liitteen XI 6 luvun 1 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

4) Lisätään 18a kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 1999/62/EY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Maltan (liitteen XI 6 luvun 3 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

5) Lisätään 19 kohtaan (neuvoston direktiivi 96/26/EY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Latvian (liitteen VIII 6 luvun 3 kohta) ja Liettuan (liitteen IX 7 luvun 4 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 6) Lisätään 21 kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 3821/85) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Kyproksen (liitteen VII 6 luku), Latvian (liitteen VIII 6 luvun 1 kohta) ja Liettuan (liitteen IX 7 luvun 1 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 7) Lisätään 26c kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 3118/93) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Tšekin tasavallan (liitteen V 4 luku), Viron (liitteen VI 6 luku), Latvian (liitteen VIII 6 luvun 2 kohta), Liettuan (liitteen IX 7 luvun 3 kohta), Unkarin (liitteen X 6 luvun 3 kohta), Puolan (liitteen XII 8 luvun 2 kohta) ja Slovakian (liitteen XIV 6 luku) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

Edellisessä kohdassa tarkoitettuihin siirtymäjärjestelyihin sisältyvien suojamekanismien osalta sovelletaan 16 PÄIVÄNÄ HUHTIKUUTA 2003 HYVÄKSYTTYYN LIITTYMISASIAKIRJAAN SISÄLTyvÄÄ SUOJAMEKANISMEJA KOSKEVAA PÖYTÄKIRJAA 44."

- 8) Lisätään 37 kohtaan (neuvoston direktiivi 91/440/ETY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Unkarin (liitteen X 6 luvun 1 kohta) ja Puolan (liitteen XII 8 luvun 1 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 9) Lisätään 66e kohtaan (neuvoston direktiivi 92/14/ETY) seuraava:

"Liettuan (liitteen IX 7 luvun 2 kohta) ja Unkarin (liitteen X 6 luvun 2 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

Liite XIV (Kilpailu):

Lisätään ennen otsikkoa "ALAKOHTAISET MUKAUTUKSET" seuraava:

"SIIRTYMÄKAUDET

- 1) "Kyproksen (liitteen VII 4 luku), Unkarin (liitteen X 4 luku), Maltan (liitteen XI 3 luvun 1, 2 ja 3 kohta), Puolan (liitteen XII 5 luvun 1 ja 2 kohta) ja Slovakian (liitteen XIV 4 luvun 1 ja 2 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 2) "Maltan (liitteen XI 1 luvun 1 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

Liite XV (Valtion tuki):

Lisätään ennen otsikkoa "SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN" seuraava:

"ALAKOHTAISET MUKAUTUKSET

Sopimuspuolten välillä sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteen IV 3 luvussa (Kilpailupolitiikka) määrättyjä nykyisiä tukijärjestelmiä koskevia järjestelyjä."

Liite XVII (Henkinen omaisuus):

Lisätään ennen otsikkoa 'SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN' seuraava:

"ALAKOHTAISET MUKAUTUKSET

Sopimuspuolten välillä sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteen IV 2 luvussa (Yhtiöoikeus) määrättyä erityisjärjestelyä."

Liite XVIII (Työterveys ja -turvallisuus, työoikeus sekä miesten ja naisten tasa-arvoinen kohtelu):

- 1) Lisätään 3a kohtaan (neuvoston direktiivi 91/322/ETY) seuraava:

"Slovenian (liitteen XIII 7 luvun 2 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 2) Lisätään 6 kohtaan (neuvoston direktiivi 86/188/ETY) seuraava:

"Slovenian (liitteen XIII 7 luvun 1 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 3) Lisätään 9 kohtaan (neuvoston direktiivi 89/654/ETY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Latvian (liitteen VIII 8 luvun 1 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 4) Lisätään 10 kohtaan (neuvoston direktiivi 89/655/ETY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Latvian (liitteen VIII 8 luvun 2 kohta), Maltan (liitteen XI 8 luvun 1 kohta) ja Puolan (liitteen XII 10 luku) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 5) Lisätään 13 kohtaan (neuvoston direktiivi 90/270/ETY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Latvian (liitteen VIII 8 luvun 3 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 6) Lisätään 15 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/54/EY) seuraava:

"Slovenian (liitteen XIII 7 luvun 5 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 7) Lisätään 16h kohtaan (neuvoston direktiivi 98/24/EY) seuraava:

"Slovenian (liitteen XIII 7 luvun 3 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

8) Lisätään 16j kohtaan (neuvoston direktiivi 2000/39/EY) seuraava:

"Slovenian (liitteen XIII 7 luvun 4 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

9. Lisätään 28 kohtaan (neuvoston direktiivi 93/104/EY) seuraava:

"Maltan (liitteen XI 8 luvun 2 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

10) Lisätään 30 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/71/EY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Tšekin tasavallan (liitteen V 1 luku), Viron (liitteen VI 1 luku), Latvian (liitteen VIII 1 luku), Liettuan (liitteen IX 2 luku), Unkarin (liitteen X 1 luku), Puolan (liitteen XII 2 luku), Slovenian (liitteen XIII 2 luku) ja Slovakian (liitteen XIV 1 luku) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

Edellisessä kohdassa tarkoitettuihin siirtymäjärjestelyihin sisältyvien suojamekanismien osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyyn liittymisasiakirjaan sisältyvää suojamekanismeja koskevaa pöytäkirjaa 44.

Liite XX (Ympäristö):

- 1) Lisätään 2g kohtaan (neuvoston direktiivi 96/61/EY) seuraava:

"Latvian (liitteen VIII 10 luvun D jakson 2 kohta), Puolan (liitteen XII 13 luvun D jakson 1 kohta), Slovenian (liitteen XIII 9 luvun C jakso) ja Slovakian (liitteen XIV 9 luvun D jakson 2 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 2) Lisätään 7a kohtaan (neuvoston direktiivi 98/83/EY) seuraava:

"Viron (liitteen VI 9 luvun C jakson 2 kohta), Latvian (liitteen VIII 10 luvun C jakson 2 kohta), Unkarin (liitteen X 8 luvun B jakson 2 kohta) ja Maltan (liitteen XI 10 luvun C jakson 4 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 3) Lisätään 8 kohtaan (neuvoston direktiivi 82/176/ETY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Puolan (liitteen XII 13 luvun C jakson 1 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 4) Lisätään 9 kohtaan (neuvoston direktiivi 83/513/ETY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Maltan (liitteen XI 10 luvun C jakson 1 kohta) ja Puolan (liitteen XII 13 luvun C jakson 1 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 5) Lisätään 10 kohtaan (neuvoston direktiivi 84/156/ETY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Puolan (liitteen XII 13 luvun C jakson 1 kohta) ja Slovakian (liitteen XIV 9 luvun C jakson 1 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 6) Lisätään 12 kohtaan (neuvoston direktiivi 86/280/ETY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Maltan (liitteen XI 10 luvun C jakson 2 kohta), Puolan (liitteen XII 13 luvun C jakson 1 kohta) ja Slovakian (liitteen XIV 9 luvun C jakson 2 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 7) Lisätään 13 kohtaan (neuvoston direktiivi 91/271/ETY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Tšekin tasavallan (liitteen V 7 luvun B jakso), Viron (liitteen VI 9 luvun C jakson 1 kohta), Kyproksen (liitteen VII 9 luvun C jakso), Latvian (liitteen VIII 10 luvun C jakson 1 kohta), Liettuan (liitteen IX 10 luvun C jakso), Unkarin (liitteen X 8 luvun B jakson 1 kohta), Maltaan (liitteen XI 10 luvun C jakson 3 kohta), Puolan (liitteen XII 13 luvun C jakson 2 kohta), Slovenian (liitteen XIII 9 luvun B jakso) ja Slovakian (liitteen XIV 9 luvun C jakson 3 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 8) Lisätään 18 kohtaan (neuvoston direktiivi 87/217/EY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Latvian (liitteen VIII 10 luvun D jakson 1 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 9) Lisätään 19a kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/80/EY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Tšekin tasavallan (liitteen V 7 luvun C jakso), Viron (liitteen VI 9 luvun D jakso), Kyproksen (liitteen VII 9 luvun D jakso), Liettuan (liitteen IX 10 luvun D jakso), Unkarin (liitteen X 8 luvun C jakson 2 kohta), Maltan (liitteen XI 10 luvun E jakso), Puolan (liitteen XII 13 luvun D jakson 2 kohta) ja Slovakian (liitteen XIV 9 luvun D jakson 3 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 10) Lisätään 21ad kohtaan (neuvoston direktiivi 99/32/EY) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Kyproksen (liitteen VII 9 luvun A jakso) ja Puolan (liitteen XII 13 luvun A jakson 2 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

11. Lisätään 21b kohtaan (neuvoston direktiivi 94/67/EY) seuraava:

"Unkarin (liitteen X 8 luvun C jakson 1 kohta) ja Slovakian (liitteen XIV 9 luvun D jakson 1 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 12) Lisätään 32c kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 259/93) ennen mukautusta koskevaa tekstiä seuraava:

"Latvian (liitteen VIII 10 luvun B jakson 1 kohta), Unkarin (liitteen X 8 luvun A jakson 1 kohta), Maltan (liitteen XI 10 luvun B jakson 1 kohta), Puolan (liitteen XII 13 luvun B jakson 1 kohta) ja Slovakian (liitteen XIV 9 luvun B jakson 1 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

- 13) Lisätään 32d kohtaan (neuvoston direktiivi 1999/31/EY) seuraava:

"Viron (liitteen VI 9 luvun B jakso), Latvian (liitteen VIII 10 luvun B jakson 3 kohta) ja Puolan (liitteen XII 13 luvun B jakson 3 kohta) osalta sovelletaan 16 päivänä huhtikuuta 2003 hyväksytyn liittymisasiakirjan liitteissä määrättyjä siirtymäjärjestelyjä."

=====